

第4回（平成23年10月期）番組審議会議事録

1. 開催年月日 平成23年10月26日（水）17:00～18:00

2. 開催場所 会議室

3. 委員の出席状況

委員総数 7名

出席委員 7名 西修・正岡健二・萩尾利雄・木辻清子・山本幸男・為岡務・平川愛恵

放送事業者側出席者 金 千秋、平野由美子

4. 議題

番組審議

第4回審議番組：「ラジネットひょうご 第674回」（15分）

10月1日（土） 12:45～13:00 放送

10月2日（日） 17:30～17:45 再放送

ナレーション：金 千秋（FMわいわい）

はまのかずみ（FMわいわいボランティアスタッフ）

番組内素材番組「たげんごいんふお」制作スタッフ：

大川妙子（総括）、李裕美（多言語翻訳コーディネーター）

林葉子（ナレーション）田村真由美（制作）、平野由美子（制作）

「ラジネットひょうご」は、兵庫県地域ラジオネットワーク連絡会（ラジネット）に加盟している兵庫県下のコミュニティラジオ放送局10局とラジオ関西が毎週順番に制作している番組で、FMわいわいが制作を担当した第674回放送分を聴いていただいた。

今回は、多言語（英語、中国語、韓国朝鮮語、タガログ語、ポルトガル語、日本語）による情報発信番組「たげんごいんふお～あなたの言葉でお知らせします～」を多文化プロキュープの多言語センターFACILとFMわいわいが制作、放送する意図、目的を被災地以外にお住まいの方々にも広く知っていただくために素材として取り上げた。

5. 議事の概要

番組の基本コンセプトの説明後、審議を行う。

6. 審議内容

【山本幸男委員】

- ・ 「たげんごいんふお」の日本語のアナウンスが聴きやすく、上手であった。
- ・ さらっと流して聴くことができ、内容もよくわかった。

【木辻清子委員】

- ・ 自然に聞き流すことができ。内容もよくわかった。

【為岡務委員】

- ・ わかりやすかった。

【正岡健二委員】

- ・ 短い情報を落ち着いて話しており、情報の確信性が高まるような話し方に感じられた。
- ・ 多言語での情報発信はFMわいわいの活動の柱になっているので、このような番組をもっと膨らませていったらよいと思う。
- ・ 番組冒頭のラジオ関西のアナウンサーの話し方を聴いて、FMわいわいのスタッフも話し方をもっと学んでほしい。

【萩尾利雄委員長】

- ・ 番組の始めにラジネットひょうごの説明をしているのがとても長く感じられた。
- ・ 本編は軽快に聴くことができた。

【平川愛恵委員】

- ・ 今回は日本語の番組しか聴いていないが、おそらく多言語で情報の統一感のある番組を作るのであろうと想像ができた。これを被災地の放送局に送るということは、これからネットワークをしていく第一歩として期待できるものではないかと思われる。
- ・ ラジオは一番の情報ツールであると考えてるので、ネットワークを大事にして、迅速な情報発信をしていってほしい。国の指導の下であると何事も時間がかかるので。

【西修委員長】

- ・ 原稿を読んでいるといるというのが感じられて、内容が耳に入ってこなかった。
- ・ 一つの情報に対して、文章が長いのではないか。
- ・ 今回の内容だと多言語化する必要性をそれほど感じられなかった。被災地の外国人住民向けというよりも、ボランティア活動に行く人向けの内容になっていたのではないか。

【放送事業者側出席者：金千秋】

- ・ 東日本大震災、東京電力の原発事故発生直後から多言語での情報発信をしてきているが、時間の経過とともに発信する内容がおのずと変化してくる。
- ・ 多言語センターFACILとFMわいわいでは、災害時に使うことができる情報発信ツールを作り、各コミュニティ放送局等で利用してもらえるように地道な活動をしている。
- ・ 「たげんごいんふお」は、FMわいわいの理事でもあり、番組パーソナリティも長年担当していた方が、神戸市から福島県災害ボランティアセンターに災害支援の専門家として派遣されていた縁で、情報を多言語にする依頼があり番組制作が実現した。
- ・ これから、被災地の臨時災害エフエム局等に6言語をパッケージにしたCDを発送する。
- ・ 「ラジネットひょうご」を制作する際のオープニング、エンディングに使用する音源は各局同一のもので変更はできない。

7. 審議機関の答申または改善意見に対して採った措置及びその年月日

- ・ 担当者に連絡（平成23年12月20日予定）

8. 審議機関の答申または意見を公表した場合における公表内容、方法、年月日

- ・ 公表内容…議事の内容
- ・ 公表方法…自社放送（平成23年11月19日12:00～13:55の番組内で放送）
事務所に議事録の備置き（平成23年12月5日）
ホームページに掲載 <http://www.tcc117.org/fmyy/index.php>

9. その他参考事項

特になし

以上